الدِّنيي كِالاَّ خُطوط

Eddenyī Kellā Khţūţ The World is Full of Lines

تلحين وتوزيع: شارل شلالا

Talḥīn waTawzī': Charles Chlela Music and Arranged by: Charles Chlela كلمات: نزار فارس

Kalimāt: Nizar Fares

Lyrics by: Nizar Fares

الدّنيي كِلاَّ خُطوط، خُطوط مِثْلُ خُطوط مِثْلُ خُطوط العَنْ كَبوت!

Eddenyī Kellā Khṭūṭ, Khṭūṭ Metle Khyūṭel 'Ankabūt!

The world is full of Lines
Just like a Spider web!

تلفون، وْكَهْرَبا، وْإِنْتِرْنِتُ وَكُهُ رَبا، وْإِنْتِرْنِتُ وَكُهُ رَبا، وْإِنْتِرْنِتُ وَكُهُ رَبا وَالْمُلَكُوتِ!

Telefon, wKahrabā, w'Enternet wKhaţţe bYūşal lelMalakūt!

Phone lines, electricity and internet And only one direct line to Heaven!

ما خُطوط العالَم كِلاً بُتوقَفُ لَمَّا بُثُقُطع عَنْها المال!

Mā Khţūţel 'Ālam Kellā bTū'af Lammā bTu'ţa' 'Anhāl Māl!

All networks will be cut-off, if the bills are not paid off!

إلا خط السما فاتح إلى خط السمان الله عندك إرسال!

'Ellā Khaţţe Ssamā Fāteḥ Bas Khallī 'Andak 'Ersāl!

Heaven's network is continually accessible But you only need to be available!

ما مُمْكِن كِل ما تُطْلُب خَط يُعَالَى مَا شُعُول يَعَالَى وَن مَشْعُول يَعَالَى وَن مَشْعُول يَعَالَى وَن مَشْعُول

Mā Mumken Kel Mā Tuṭlub Khaṭ y'Alle' 'Aw Ykūn Mashghūl

Once, lines might be busy Thence, you could be hanged off!!

أمَّا الرَّبِ دايْمًا عَالَخُطُ وَنَاطِر شو بَدَّك تُقول!

'Ammā Rrab Dāyman 'alKhaţ wNāţer Shū Baddak T'ūl!

But the Lord is always online So waiting for you to chat!

ما لأنّو اللّه مَوْجود وين ما كان، وْكِلِّ الوَقْت!

Mā la'Annu 'Allāh Mawjūd Wein Mā Kān, wKelel Wa't!

Because God is Omnipresent!

حَدَّكُ هُوِي مِن زَمان وَ هُو وَ مِ دَاكُ هُو يَ مِن ثَمان وَ وَالْخُطُ وَ الْخُطُ وَ الْخُطَ وَ الْخُطَ

Ḥaddak Huwwī Min Zamān wbiḤebbak Teftaḥlul Khaṭ

He is beside you since day one and wants you to answer His Call

ماشي مَرَة جَرَبْت تُصَلِّي وَ فَرَنْ فَ مَعْ يَسُوع؟ وَرِفْ قَامَحُ خُطُ مَعْ يَسُوع؟

Mā Shī Marra Jarrabte Tşallī wTeftaḥ Khaṭ Ma' Yasū'?

Have you ever tried to connect with Jesus through a prayer?

شي مَرَّة جَرَّبْت ثُمَلِّي مَرَّة جَرَّبْت ثُمَلِّي مَرَّة جَرَّبْت ثُمَلِّي مَالَيْ فَعَالَا يُنْ بُوع؟

Shī Marra Jarrabt Tmallī Ḥayātak Min halYunbū'?

Have you ever tried to feed your life from His Store?

الدّنيي كِلاَّ خُطوط، خُطوط مِثْلُ خُطوط مِثْلُ خُطوط العَنْ كَبوت!

Eddenyī Kellā Khṭūṭ, Khṭūṭ Metle Khyūṭel 'Ankabūt!

The world is full of Lines
Just like a Spider web!

تلفون، وْكَهْرَبا، وْإِنْتِرْنِتُ وَكُهُ رَبا، وْإِنْتِرْنِتُ وَكُهُ رَبا، وْإِنْتِرْنِتُ وَكُهُ رَبا وَالْمُلَكُوتِ!

Telefon, wKahrabā, w'Enternet wKhaţţe bYūşal lelMalakūt!

Phone lines, electricity and internet And only one direct line to Heaven!